

1985

7

No.45

コンベンション K O B E



発行

(財)神戸国際交流協会 〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1 (神戸国際会議場内) ☎(078)302-5200

最近のコンベンションから

(18)

産業見本市の先進国である欧米にあっては、展示会や見本市は、主催者、会場所有者、地方自治体、出展者をはじめ、交通機関、宿泊施設業者、運送業者、会場装飾・施設業者などを含めた幅広い周辺産業が一体となった基盤の上に成り立っているという社会的認識が確立されているが、わが国では展示会の数の多さでははるかに欧米をしのぐものの、展示会や見本市はいまだにおまつりの延長線上にある水もの的なイベントという概念で扱われる人が多い。

展示会・見本市の原点が、手づくりの作物や卵、魚などを町の広場に持ちよって商いをした商品現物市にあったことは、ヨーロッパでも日本でも同じであるが、ヨーロッパではその成長過程を日本とは全く異にしている。即ち、一八九六年にドイツ・ライプツヒで、

では見本市は新しい商品や情報をもちよって出展者とバイヤーが受注発注を行う大事な経済活動の場であるという思想が確立されたのである。一方、わが国では同一業種の製造・販売にたずさわる企業や個人がメンバーとなって構成する組合団体が、いわゆる仲間うち

でもその交流の場をクリエイトする欧米型の国際見本市の確立が強く叫ばれて来ている。ワールド・インポート・マートは、そのような背景のもとに積極的に国際経済と文化の交流を推進し、貿易の拡大均衡をはかるため日本の各界を代表する有力企業四

国際見本市と神戸

ワールド・インポート・マート
国際見本市事業部推進部長

菊池 美聚

十八社が資本参加して国際見本市の運営をはかる会社として昭和五十九年にスタートした。冒頭に述べたように、主催者から地方自治体、そして展示会の周辺事業の人々に至るまで一丸となって長期的な同じ視点と意識のもとに、展示会産業、見本市産業をわが国に育てていくという努力が必要と痛感する。



すてきな施設・機能をお手軽にご利用ください

ポートアイランド神戸国際会議場・神戸国際展示場

- ◆会議場…700席のメインホール、120名の国際会議室から20名の会議室まで大中小8室、他に6控室、宴会場を完備。各種会議、研修会、講演会等に最適。
- ◆展示場…展示面積1、2階各3,000㎡。大型の展示からファッション関係などのソフト展示まであらゆる展示に最適。2階展示場は、柱がなく広々と利用でき分割使用も可能。

お申し込み・お問い合わせ

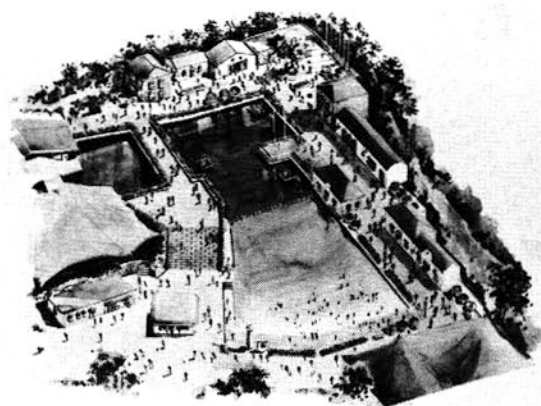
財団法人神戸国際交流協会 ☎(078)302-5200

〒650 神戸市中央区港島中町6丁目9-1(神戸国際会議場内)

花と緑の博覧会 コウベグリーンエキスポ'85

いよいよ開幕!

7月21日～11月4日・神戸総合運動公園



港町一番街(完成予想図)



テーマ館内部・ライブパフォーマンス

神戸市と(財)都市緑化基金の主催により、花と緑の博覧会「コウベグリーンエキスポ'85」がいよいよ今月の二十一日から開催されます。期間は十一月四日までの百七日間、場所は神戸総合運動公園です。

テーマは「人と緑のふれあい」

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

この博覧会は、第一回「緑の都市賞」を受賞し、一人当たり公園面積及び街路樹本数が大都市の中で常にトップの座を占める神戸市が、昭和四十六年以来進めている「グリーン作戦」の集大成として

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。

開催するものです。また、同時期に同じ公園を主会場に開催される、ユニバーシアード神戸大会の文化行事の一環としての位置づけも持っています。



金絲猴

の眺望がすばらしい大観覧車も注目のマートです。ちょうど四年前に開かれたポートピア'81の熱気と興奮がよみがえってくるようです。

の眺望がすばらしい大観覧車も注目のマートです。ちょうど四年前に開かれたポートピア'81の熱気と興奮がよみがえってくるようです。

の眺望がすばらしい大観覧車も注目のマートです。ちょうど四年前に開かれたポートピア'81の熱気と興奮がよみがえってくるようです。

好評開催中！ 7月21日限り

アフリカの真珠『ウガンダ展』

入場無料

神戸貿易促進センターでは、7月21日(日)まで、ウガンダ共和国の産品及び文化・観光等を紹介する「ウガンダ展」を開催しています。当展示会では、ウガンダの代表的な産物のコーヒーをはじめ国産酒、衣料品、織物、絵画、民芸品等、数多くの産品を展示しているほかビデオや写真パネル等により文化、観光の紹介も行っています。

また民芸品等の即売、コーヒーの試飲もありますので、この機会にぜひご来場下さい。

1、会期 昭和60年5月24日(金)～7月21日(日)

- 午前10時～午後5時
(毎週火曜日休館)
- 2、主催 ウガンダ共和国大使館、神戸国際交流協会
- 3、場所 神戸貿易促進センター (ポートライナー「市民広場駅」下車西側)
- 4、お問い合わせ先 神戸国際交流協会 貿易促進部
神戸市中央区港島中町6丁目
☎(078)303-0030

秘境の写真100点

7月11日 世界民族写真展

神戸貿易促進センターでは「世界民族写真展」を開催します。同展は、1985年ユニバーシアードフェスティバル事業の一環として、また世界各国の人々の生活と文化を神戸市民のみなさんに紹介することにより一層の国際交流の推進を図るためのもので、内容は次のとおりです。

1、会期 昭和60年7月1日(月)～7月11日(木)
午前10時～午後5時
(毎週火曜日休館)

2、場所 神戸貿易促進センター

3、展示作品 国立民族学博物館の創設10周年記念写真コンテスト入選のアジア、アフリカ、アメリカ、ヨーロッパなど、世界各国の足を踏み入れることさえ困難な秘境の地で撮影した民族学的にも価値ある写真約100点を展示しています。

市内施設ガイド (20)

淡路島一望の会議室

舞子ビラ ☎(078)706-3711代

神戸市垂水区東舞子町18-11
(国鉄舞子駅・山陽舞子公園・設け丘駅より徒歩10分)



●使用料

時間帯	タイプ	大 会 議 室		
		本 館	新館(五色)	新館(春秋)
(午 前) 9～12		15,500円	9,400円	14,000円
(午 後) 13～17		20,600円	12,500円	18,700円
(夜 間) 18～21		19,200円	11,300円	16,800円
(午前～午後) 9～17		32,500円	19,700円	29,400円
(午後～夜間) 13～21		36,000円	21,400円	32,000円
(終 日) 9～21		50,000円	30,000円	45,000円
時間超過使用料(1時間ごと)		6,500円	3,800円	5,600円

ほかに中会議室(本館5室・新館=大蔵)、小会議室(本館2室・新館=摩耶・六甲)もあります。

喫茶・軽食からデイナーまで

- 交流会館内にての出張パーティー・お弁当・飲みものなど、ご予算に応じて受け承っております

国際交流会館1階
RESTAURANT Fontana
フォンタナ
神戸ポートピアホテル 直営
☎(078)302-1050
営業時間10:30am～7:00pm



神戸国際交流会館
ポートアイランドビル

貸事務所

テナント募集

〈入居条件〉
面積／ご希望により検討します。
月額賃料／
神戸国際交流会館 2,800円/㎡
ポートアイランドビル 2,500円/㎡
保証金／月額賃料の50カ月分

■お問い合わせは TEL(078)302-2381
財団法人神戸市開発管理事業団計画課
〒650 神戸市中央区港島中町4丁目1番1 (ポートアイランドビル10階)



ユニバーシアード
神戸大会

あと54日
(7月1日現在)

ヒロシマからの灯



「つくば」からの火



“平和”と“科学”を表現

期間中燃える「聖火」

八月二十四日の開会式で点火され、十二日間に及ぶ期間中燃やし続けられる大会のシンボル「聖火」未来を担う若者の大会にふさわしい、神戸大会らしいユニークな方式で採火されます。

その一つは「科学の火」。これは筑波科学博・三菱東京銀行の協力を得て、太陽からの新しい集光装置「ひまわり」を使って、八月十九日、採火します。この火は、全長五十二メートルの飛行船で、約七百メートルを四日間かけて運び、八月二十二日、六甲アイランドに到着することになっています。

もう一つは「平和の火」ともいいます。広島平和公園内で燃え続ける灯が、八月二十日に分火され、アジア留学生、大学エリートなどによる聖火リレーの後、瀬戸内海をクルーズして搬送します。約四百メートル、二泊三日の船旅となるわけですが、船上ではアジア青年交流イベントも企画されており、「科学の火」と同様、六甲アイランドに入ります。

そして、二つの火(灯)は、八月二十四日の開会式で聖火台に点火されることになるわけですが、

新製品2万点も

秋の神戸シューズ卸見本市

7月11・12日



七月十一日(木)・十二日(金)の二日間、神戸国際見本市において「第31回秋の神戸シューズ卸見本市」が開催されます。

今回の見本市は、出展会員三十三社、秋の新作シューズ約二万点を数え、全国のシューズ専門小売店・スーパー関係者・百貨店などの商談で、二日間での成約は、約十五億円、入場者数延三万名を見込んでいます。また今回は、豊田商社商業組合の三社が協賛出品します。

なお、初日の十一日は、クイーン神戸(二名)が来場し、会場に花を添えることになっています。

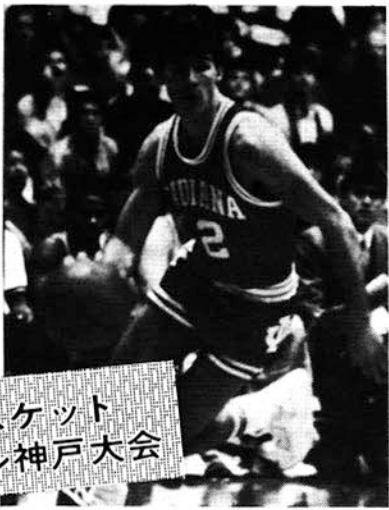
▼問い合わせ先
神戸シューズ卸協会 (〒六五三 神戸市長田区大橋町四二一) ☎〇七八六六一二二
三 神戸市山手区大橋町四二一 ☎〇七八六一二二
一九 〇七八六一二二
〇九八

おいて、アメリカと双壁を誇っている。モントリオール五輪以後引き続きいた名將アレキサンダー・ゴメルスキー・ヘッドコーチが率いるナショナルチームの来日は、東京五輪以来、実に二十一年ぶり。待ちに待った来日がついに実現した。主催 神戸バスケットボール協会

お問い合わせ先 KWB運営事務局 ☎〇七八七九二二五〇九五 (市立神戸工業高校内・山田)

注目の米ソ対決

7月6日・ワールド記念ホール



ワールドバスケットボール神戸大会

後六時三十分からワールド記念ホールで行われる。

猛将率いるアメリカ ロス五輪で金メダルに輝いた米ナショナルチームのヘッドコーチ、ボビー・ナйт氏がインディアナ大学チームを率いて来日する。72年のコーチ就任以来、NCAA優勝二回、NIT優勝一回の名門チーム。

海外遠征は今が初めて。それだけに過去ナショナル・コーチ・オブ・ザ・イヤーにも選出された猛将の指揮ぶりが楽しみ。ロス五輪出場の名ガード、ステイブ・アルフォード選手もチームの一員である。本場米国のプレイを一刻も早く見せてもらいたい。

「ハロー！神戸」サマーフェスタ'85

楽しいイベント 盛りだくさん



特典がイッパイノ

詳しくは、三ノ宮交通センタービル、神戸駅、新神戸駅の観光案内所で無料配布しております神戸イベント手帳をご覧ください。

この手帳をお持ちになると数々の割引の特典もありますので、ぜひご利用下さい。

※神戸の観光についてのお問い合わせは、神戸国際観光協会 ☎(〇七八)三三〇一〇〇(代表)、コンベンションサービス ☎(〇七八)三三〇一〇〇(直通) (会議・見本市・展示会のコンサルティング)までお電話下さい。

国際親善の日 7月のユニバーシアードフェスティバル

パリ祭：名画祭：5日から神戸フランス週間

★85 KOBEパリ祭 シャンソン祭典
7月5日(金)18:30・21:00 (神戸文化ホール・大ホール) 入場料A四五百円・B三〇〇円 (全席指定)

★フランス名画祭(天井模様の人々)
7月6日(土)14:00・17:00 (神戸国際会議場メインホール) 入場料七〇〇円(当日九〇〇円)

★シャンソン・パリ・ダンス・リ・ルネサンス会(公演)
7月7日(日)15:00・16:30 (神戸国際会議場メインホール) 入場料八〇〇円(当日一〇〇〇円)

★パリ・オラ座バレエ学校神戸公演 ボンジュールノカワイイ天使たち
7月10日(水)18:30・21:00 (神戸文化ホール・大ホール) 入場料S八五〇円・A七五〇円・B六〇〇円・C四五〇円・D三〇〇円 (全席指定)

★パルデイスカッショニ・日本とフランスの青少年
パネリスト：柴田俊治氏(朝日新聞大阪本社編集局長) 倉田保雄氏(国際問題評論家) 大森康弘氏(国立民族学博物館助教授)

★サマーソルトファッションショー & チャリティオークション
7月13日(土)12:30・16:30 (噴水広場特設ステージ)

神戸フランス週間協賛行事

★フランス料理フェア
7月1日(月)14日(日)(オリエンタルホテル) 7月1日(月)31日(土) (ポートピアホテル)

★フランス広場
7月11日(水)16日(火) (さんちかホール・柳下)

★フランスファッショングッズバザール
7月11日(水)17日(木) (そごう神戸店)

★チャリティーストックパザール
アフリカに愛の手を
7月11日(水)14日(日)(プラント三宮南園噴水広場特設ステージ)

わが国で初めての国際見本市運営事業会社

WORLD IMPORT MART

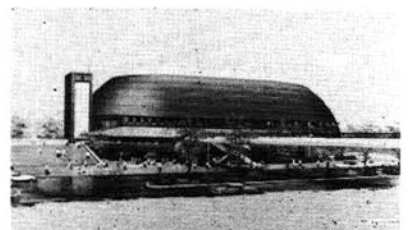
- 国際専門見本市の企画・運営
- 既存の産業見本市・展示会の国際化・大型化への協力
- 海外国際見本市の出展勧誘
- 国際見本市事業に関連する各種コンサルティング業務

株式会社ワールドインポートマート

東京都豊島区東池袋3丁目1番3号
TEL(03)987-3161

ワールド記念ホール

10,000人が集えるビッグなスケール
と最新設備を誇るホール



種 別	アリーナ使用料	全館使用料	使用料金	準備料金
アマチュアスポーツ	200,000円	400,000円	200,000円	
見本市・展示会・集会・式典	500,000円	1,000,000円	500,000円	
音楽・芸能・プロスポーツ等の興行	750,000円	1,500,000円	750,000円	

使用時間 9:00～21:00
土・日・祝日は2割増し

お申し込み・お問い合わせ
財団法人神戸国際交流協会 ☎(078)302-8781

7月の主な催し物ごあんない

神戸国際会議場

日	曜	会 議 ・ 催 物 名	会 場 名	時 間	主 催 者	備 考
1	月	全日本婚礼美容家協会近畿ブロック予選大会	メインホール	12:30~16:30	全日本婚礼美容家協会近畿ブロック	関係者
2	火	第 77 回 年 輪 会	国際会議室	15:00~18:30	大阪中小企業投資育成(株)	関係者
4	木	TKC Vip ネット フェア	レセプションホール	9:00~17:00	(株)TKC兵庫県計算センター	関係者
6	土	フランス名画祭「天井桟敷の人々」	メインホール	14:00~17:00	(財)神戸国際交流協会	一 般
7	日	シャンソン・ド・バリ ——ダンスリー・ルネサンス合奏団——	メインホール	14:30~16:30	(財)神戸国際交流協会	一 般
		生長の家栄える会兵庫県大会	国際会議室	13:00~17:00	生長の家兵庫県栄える会	関係者
8~12	月~金	第 27 回 神 戸 夏 期 大 学	メインホール	18:15~20:15	神戸市教育委員会・神戸新聞社	700円
12	金	第25回名京阪神4商工会議所中小企業懇談会	国際会議室	13:30~16:30	神戸商工会議所	関係者
13	土	パネルディスカッション「日本とフランスの青少年」	401・402	13:00~15:00	(財)神戸国際交流協会	一 般 (抽選者)
14	日	輝け! 第8回 日本民謡大賞兵庫県大会	メインホール	10:00~18:00	読売テレビ放送(株)	一 般
16	火	「地方自治体へのOAシステム導入」講演会	401・402	10:00~16:30	神戸都市問題研究所	一 般
20	土	サマーフォーラムイン K O B E '85	メインホール	10:00~15:00	(財)神戸青年会議所	一 般
25	木	安芸栄子ソプラノリサイタル	メインホール	19:00~21:00	神戸コンサート協会	2,000円
		シスメックス粒度分布セミナー	国際会議室	13:00~18:00	東亜医用電子(株)	関係者
26	金	小池一夫 劇画村塾	401・402	19:00~21:00	小池一夫劇画村塾	一 般
27	土	同調会兵庫県支部第11回演奏会	メインホール	14:00~16:30	国立音楽大学同調会兵庫県支部	一 般
31	水	第 31 回 親 善 音 楽 会	メインホール	12:00~16:30	阪神私立高校親善音楽連盟	一 般

神戸国際展示場

会 期	催 物 名	会場名	時 間	主 催 者	主 な 展 示 内 容	備 考
3(木)・4(木)	'85秋冬のケミカルシューズ見本市	全 館	3日 10:00~18:00 4日 9:00~17:00	日本ケミカルシューズ工業組合	秋冬向けケミカルシューズ見本の展示と商談	関係者
11(木)・12(金)	第31回秋の神戸シューズ卸見本市	2 F	11日 9:00~17:00 12日 9:00~16:00	神戸シューズ卸協会	シューズの展示と商談	関係者
14(日)・15(日)	大丸の逸品家具特別ご招待会	2 F	10:30~16:30	(株)大丸神戸店	家具展示会	関係者
18(木)	神戸具象彫刻大賞展'85	1 F	9:00~17:00	神戸市市民局市民文化課	彫刻審査会	関係者
21(日)	コミック・ストリート・3 IN K O B E	1 F	10:30~16:00	コミックストリート開催委員会	同人誌の展示即売会	一 般

ワールド記念ホール

日 (曜)	催 物 名	会場名	時 間	主 催 者	備 考
6(土)	キリンワールドバスケットボール'85神戸大会	全 館	試合開始 18:30~	兵庫県バスケットボール協会	特別一般 4,000円 3,000円 2,000円 1,500円 800円
7(日)	第28回西日本空手道選手権大会	アリーナ	10:00~17:00	日本空手道連合会	一 般
10(水)	ミスドリルチーム・インターナショナルエキジビジョン	全 館	17:00~	(財)国際文化協会	A(指定席)1,200円 B(自由席)800円
12(金)~14(日)	第 36 回 五 大 都 市 体 育 大 会	全 館	12日 15:00~16:30 13・14日 9:00~	神戸市	一 般
19(金)	エレクトロニクス新能	全 館	18:30~20:30	ユニバーシアードフェスティバル実行委員会	A B C 3,000円 2,500円 1,500円
25(木)~28(日)	ものみの塔神戸地域大会	全 館	25日 13:30~17:10 26日 9:20~15:00 27日 9:30~17:00 28日 9:30~16:00	ものみの塔神戸地域大会	関 係 者

神戸貿易促進センター

会 期	催 物 名	時 間	主 催 者	展 示 内 容	備 考
~ 21 (日)	ウガンダ展	10:00~17:00 (毎週火曜日休館)	ウガンダ共和国大使館 (財)神戸国際交流協会	衣料品・食料品・民芸品等、文化・観光紹介	一 般 (無料)
1(月)~11(木)	世界民族写真展		(財)神戸国際交流協会	世界各国の秘境の写真約100点を展示	
13(土)~21(日)	ソ連スポーツ報道写真展 ~めざせユニバーシアード~		日ソ協会兵庫県支部連合会 (財)神戸国際交流協会 ユニバーシアードフェスティバル実行委員会	ソ連ノーボスチ通信社カメラマン・ソモフ氏の作品展	

▷ 1日(月)・2日(火) 兵庫県高等学校選手権水泳競技大会(ポートアイランドスポーツセンター)＝兵庫県水泳連盟主催

▷ 2日(火) 定例総会(兵庫県中央労働センター)＝兵庫県PTA協議会主催

▷ 2日(火) 非行防止研究会(神戸市教育会館)＝兵庫県青少年室主催

▷ 3日(水)・4日(木) 第43回ファッションシューズ見本市(神戸ポートターミナルホール)＝日本ファッションシューズ協同組合主催

▷ 9日(火) 第33回民間社会福祉施設職員激励会(神戸ポートターミナルホール)＝神戸市社会福祉協議会主催

▷ 11日(木)・12日(金) B. P. C リコー・O A フェア(神戸ポートターミナルホール)＝兵庫リコー(株)主催

▷ 12日(金)~14日(日) 第36回五大都市体育大会＝バスケット(王子体育館)＝神戸市主催

▷ 13日(土)・14日(日) 第36回五大都市体育大会＝水泳(ポートアイランドスポーツセンター)＝神戸市主催

▷ 13日(土)・14日(日) 第36回五大都市体育大会＝陸上競技・軟式庭球(神戸総合運動公園)＝神戸市主催

▷ 13日(土) 兵庫県国際交流研修説明会(西山記念会館)＝兵庫県外務課主催

▷ 16日(火)~18日(木) 消防設備士講習会(兵庫県中央労働センター)＝(財)兵庫県消防設備保守協会主催

▷ 22日(月)・23日(火) 県クラブバスケット選手権(王子体育館)＝県バスケットボール協会主催

▷ 23日(火)~26日(金) 近畿地区大学厚生補導職員研修会(兵庫県中央労働センター)＝神戸大学主催

▷ 27日(土) 近畿実業団9人制バレーボール大会(王子体育館)＝神戸市バレーボール協会主催

▷ 30日(火) 全国高校生クイズ選手権大会(神戸総合運動公園)＝読売テレビ放送主催

▷ 30日(火)・31日(水) 栄養関係職員「夏期セミナー」(兵庫県中央労働センター)＝(財)日本食品油脂検査協会主催

市民広場

○20日(土)17:30~20:30 勤労青少年の日記念行事「I Y Y サマー ヤングフェスティバル」(神戸市青少年団体連絡協議会主催)＝コンサート・盆おどり・バザー・模擬店・アニメーションシネマ… 無料

画廊ポルティコ

○12日(金)~17日(月)11:00~19:00 兵庫県クラフト協会展(兵庫県クラフト協会主催)＝陶磁・金工・染織展



展示会・学会・各種パーティー等
あらゆるご宴会に
レセプションからお弁当まで
お気軽にご相談下さい

喫茶 レストラン

ブーン BOON

❖国際展示場 ☎(078)302-5310 担当・楠田まで



シンエーフーツ株式会社

レストランチェーン

バー・グ・ブーン

代表取締役会長 中内 カ
代表取締役社長 田中 教仁

本部 神戸市東灘区深江浜町26 ☎(078)453-0141(株)

瀬戸料理

あじさい

国際会議場より、ほんの
150mのところがございます

安くて、おいしく
感じの良い店です。

- 2名様より60名様までのお座敷がございます。
- 無料駐車場は店のウラに完備。
- 各種折詰・弁当ご予約OK。
- 営業時間11:30~21:30

ご予約は

☎(078)302-1500

神戸市中央区港島中町3丁目2-6



泊って安心 料金も安心

神戸ユニオンホテル

新神戸駅より南約750m
三宮駅より北約500m

ビジネス・観光に
最適のホテルです。

- 二重窓でとても静か。
- ベッド幅もワイド。
- カラーテレビ、お茶、ハブラシ、カミソリ無料常備。

ご予約は

☎(078)222-6500代

神戸市中央区布引町2丁目1-9

